AWE Mainta
HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM
DIARANSON, 10 MEI 2023

DR. POSNER TA PROPONE

MESTER DI 7.5 MIYON DOLLAR PA MEHORA INFRASTRUCTURA BICICLETA Y PLAN PA ATENDE CACHONAN DI CAYA



2

3

KI PROBLEMA GOBIERNO TIN CU SAN NICOLAS?

FUERA DI TA CERA SCOL AWOR TA CAS DI CUIDO LO TIN CU CERA PORTA

8

MESCOS CU NA ARUBA

MANIFESTACION PA POBRESA NA BONAIRE

10

ANALISIS

HEFE DI POLIS TA UN "SUBSTITUTO" TEMPORAL MANERA DEN BASKETBALL

Dr. Posner ta propone

Mester di 7.5 miyon dollar pa mehora infrastructura bicicleta y plan pa atende cachonan di caya

Por a lesa un post riba e cuenta di dr. Israel Posner, kende a expresa su preocupacion pa e hecho cu ciudadanonan no por practica nan deporte faborito di core bicicleta sin wordo ataca pa cachonan, sea di caya of esnan cu ta sali na careda for di tereno particular. El a bisa "mi kier core mi bicicleta, pero mi ta haya'mi ta core pa cacho. Tur hende mi papia cu ne tin e mesun problema, tambe e turista nan," Posner a bisa.

Debi na e preocupacion grandi aki el a ofrece un posibel solucion sostenibel unda cu tur hende lo keda contento. El a traha un plan cu a hiba e nomber: Aruba Bicycle and Stray Dog Management Plan. E ta splica cu e plan profundo aki ta dirigi pa atende cu e falta di infrastructura pa ciclismo y e problemanan di cachonan riba caya na mesun momento. Y e ta un plan cu ta dividi den tres principal seccion.

1. Expansion di e red pa ciclismo
2. Control y maneho di e poblacion di cachonan di caya
3. Financiamento y analisis di gastonan

Expansion di e red di ciclismo

E meta di esaki ta pa crea un red sigur y accesibel di ciclismo rond Aruba. Pa logra esaki mester conduci un estudio di factibilidad pa identifica e localidadnan mas apropia pa e lineanan pa bicicletanan, trayectonan pa ciclismo y facilidadnan pa parkeo di bicicletanan.

Tambe ta papia di implementacion di medidanan pa calma e trafico y borchinan pa reforsa e siguridad riba caminda pa ciclistanan. Ta propone un programa "bike-sharing" y educacionnan di ciclismo pa residente- y turistanan.

Posner ta calcula cu e costonan envolvi cu e proposicion pa loke ta creacion di infrastructura y su implementacion ta rond di 4 miyon dollar, un mey miyon pa estudio di factibilidad y planificacion, y otro un



miyon dollar pa educacion y promocion di e proyecto aki.

Bou di capitulo dos tin e tema di control di e poblacion di cachonan di caya y maneho. E ta splica cu e obhetivo di esaki ta pa baha e cantidad of grandura di e grupo di cachonan di caya na Aruba via di metodonan humano y sostenibel.

Otro aspecto cu e ta conseha ta pa establece un colaboracion entre gobierno di Aruba, organisacionnan cu ta atende cu bienestar di animalnan. Y profesionalnan di e ramo veterinario.

Implementa na gran escala un programa pa opera e cachonan di caya y amplia e servicio aki na un costo menor pa cachonan di cas. Den e mesun rosea e ta sigui mencionando pa implementa e programa Trap-Neuter-Return (TNR) pa cachonan riba caya y reduci e cantidad di casonan di reproduccion.

Combina cu e puntonan ariba menciona mester crea un campaña publico di educacion riba doñonan responsabel pa nan mascota, incluyendo cuido adecuado, vacunacion, y castramento y operacion di e animalnan aki.

Pa baha e cantidad di cachonan riba caya crea un programa di adopcion, hacie atractivo pa e hendenan participa den un programa asina'ki. Ta calcula e gastonan na 1.5 miyon dollar pa e programa di castracion y sterilizacion y TNR Program, un mey miyon dollar pa educacion di pueblo y esfuersonan pa adopcion. Por ultimo tin e aspecto di financiamento y analisis di costonan. Tur e ariba menciona ta nifica cu e gastonan pa e plan amplio aki ta 7.5 miyon dollar.

Posibel fuentenan di financiamento ta:

Via di Gobierno: Aloca un porcion di e presupuesto nacional of aloca fondonan for di sector di turismo pa apoya e desaroyo di infrastructura pa bicicleta y programa di maneho di cachonan riba caya.

Inversion priva: Envolvi inversionista- y negoshinan priva pa apoya desaroyo di infrastructura di bicicleta y implementacion di e programa pa maneho di cachonan riba caya via di un public-private partnership.

Subsidio y ayudo internacional: Busca subsidio y ayudo for di organisacionnan internacional, manera World Bank, United Nations of Union Europeo, pa financia e proyecto,.

Otro posibilidad ta pa financia esaki via di Crowdfunding y donacionnan: Lansa un campaña di crowdfunding pa recauda fondo pa partinan specifico di e proyecto y acepta donacionnan for di publico y negoshinan local.

Impuesto di turismo: implementa un impuesto chikito riba acomodacionnan di turismo y servicio cu ta contribui directamente na financiamento di e proyecto.

Conclusion:

Posner ta finalisa bisando cu e plan profundo aki ta atende cu e preocupacionnan creciente pa cu siguridad di ciclistanan y maneho di cachonan riba caya. "Door di inverti den siguridad y infrastructura accesibel pa ciclistanan y implementacion di medidanan humano y sostenibel pa cu e maneho di e poblacion di cachonan di caya, Aruba por crea un ambiente mas sigur pa ciclistanan, mehora e bida di cachonan riba caya, y mehora en general e calidad di bida di residente y bishitantenan na mesun momento."

Ki problema gobierno tin cu San Nicolas?

Fuera di ta cera scol awor ta cas di cuido lo tin cu cera porta

Minister di Enseñansa Endy Croes, dialuna oficialmente a informa cu pa proximo aña escolar, John Wesley College na San Nicolas, lo dal su porta cera y lo no uza e scol aki mas.
Apesar cu for di tempo di e prome gabinete Evelyn Wever Croes caminda ex Minister Rudy Lampe tambe tabata atendiendo cu e asunto aki, awor a bira un realidad cu e bario di San Nicolas lo perde un scol.

Un desaroyo cu pa ultimo añanan ta birando un custumber pa e bario di San Nicolas caminda e desaroyo cu tabata den programanan di gobernacion di tanto gabinete Wever Croes I y II, nunca a mira luz di dia, al contrario no por papia mes di un desaroyo pa e bario aki.
Despues di e noticia di ciere di John Wesley College, ayera merdia mester a tuma luga un reunion na e cas di cuido Cas Briyante ya cu pa falta di subsidio, lo no por paga salario di trahadonan y cubri gastonan operacional.

Segun por a compronde a tuma contacto for di algun tempo caba cu Minister di Asuntonan Social Glenbert Croes y Minister di Finansa Xiomara Maduro pero ningun reaccion a ser ricibi pa mira con ta para cu e situacion di e centro cu ta confia riba e subsidio aki pa por sigui duna servicio na clientenan.
Mucho informacion no tin riba e desaroyo aki pero ta bisto cu e bario di San Nicolas no por gana un punto cu e actual gobierno ya cu na luga di percura pa un desaroyo economico positivo manera a wordo priminti, e bario ta caminda pa bira un ghost town mescos cu caya principal di Oranjestad.

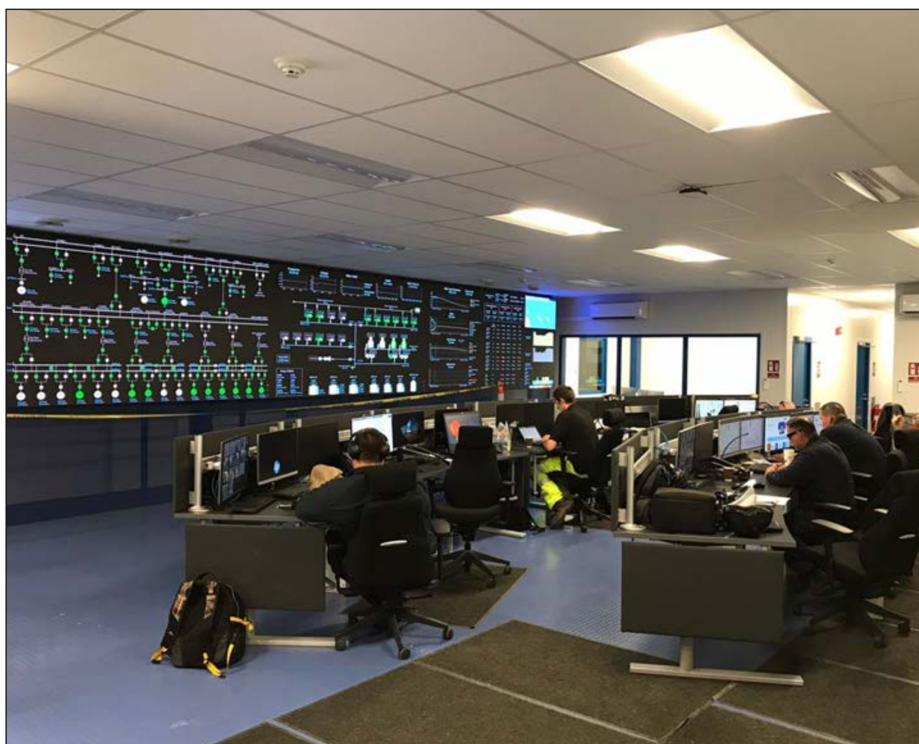
Na 2017 gabinete Wever Croes I a priminti cu lo sigui cu e proyecto di reapertura di e refineria cu e compania Mericano, CITGO pero finalmente a logra di disolve e contracto permitiendo e compania Mericano, scapa di paga pais Aruba 300 miyon dollar.

A presenta un posibel alternativa den un contract secreto cu Eagle LNG pa importacion di gas pero despues di casi tres aña, absolutamente nada a ser haci cu e proyecto aki.
Gobierno a sigura cu e proyecto di e hotel na Sero Colorado lo bira algo importante pa San Nicolas, construccion di e hotel a keda suspendi mientras cu e trabounan ya caba tabata bayendo hopi lento mes.

Otro proyecto cu gabinete Wever Croes mester a bira esun di "fast ferry" pero esaki tampoco a lanta cabes y otro proyecto di construccion di un edificio di MFA, nunca a wordo ehecuta pa e actual gobierno.

Cayanan di San Nicolas no ta wordo manteni, luznan cu ta conduci pa centro di e bario ta den super mal estado y cantidad di sectornan ta colma di sushi ya cu no tin atencion pa esaki.
Promesanan cu a wordo haci durante di campaña electoral no a wordo concretisa y ultimo dianan aki por a ripara cu ta sigui krimp e bario cu ciere di un scol y awor cu posibel ciere di un centro di cuido pa grandinan.

WEB ta bay test motornan RECIP



En conexion cu e proyecto RECIP IV, e siman aki, ta tuma luga modificacion di e sistema di control di frecuencia y control di voltahe den planta di generacion di coriente di WEB.
Den un informe manda pa prensa, gerencia di WEB ta splica cu e proceso ariba menciona ta encera ehecucion di varios test di e motornan y na final un test riba e planta completo. E testnan ta necesario pa por confirma e debido funcionamento di e planta nobo.
Semper ta keda existi un posibilidad minimo cu por surgi interupcion di coriente mirando e magnitud y riesgonan envolvi cu e trabou, E grupo di proyecto RECIP IV, hunto cu nan coleganan di diferente departamento na WEB en cooperacion cu partner Wärtsilä, lo tuma tur persuasion y coordina e trabou di tal forma pa evita cualkier incidente of interupcion di coriente.

Skirbi pa desoyador, Alberto Perret-Gentil

Puerto Rico vs Aruba: Incentivonan fiscal y crecemento sostenibel vs mas impuesto

Despues di un biahe di Puerto Rico buscando oportunidad nobo pa haci negoshi, mi a tuma mi tempo y analisa e situacion na Puerto Rico. Despues di e horcan Maria, Puerto Rico a tuma un ruta diferente pa balansa su cuentanan fiscal, mescos cu Aruba a haci despues di COVID-19.

Puerto Rico a scoge pa crecemento sostenibel y reduccion di e tamaño di e pais; Aruba a scoge pa mas impuesto. No ta necesario pa menciona cu tur dos a aumenta nan debe nacional durante e dos eventonan. Kisas hopi ta cuestiona cu dicon mester compara Puerto Rico cu Aruba, pero e realidad ta cu e situacion di Aruba dificilmente por compara cu paisnan Europeo of cu cualkier otro region, como cu Aruba su factornan macro-economico ta diferente. Puerto Rico ta e pais cu mas similaridad.

Pa analisa algun accion cu Puerto Rico a tuma encuanto su desaroyo economico sostenibel, akinan algun punto:

1. Promove Inversion Stranhero Direct (ISD) cu incentivonan fiscal.

- E Codigo di Incentivonan Contribuyento, conoci como Ley 60, ta diseña pa promove e crecemento di Puerto Rico cu inversion directo di stranhero. E ta exonera algun impuesto na inversionistanan cu establece of bolbe na Puerto Rico.
- Ley 22 ta un grupo di incentivo economico cu Gobierno di Puerto Rico a establece pa crecemento di e economia di e isla. E incentivonan adicional ta ofrece beneficionan unico na inversionistanan den sectornan di manufactura, hospitalidad y turismo, aseguro y banco internacional, servicionan di exportacion y agricultura.

2. Conseho Stricto di Supervision



di Merca. Pa confirma cu bo a logra un surplus fiscal durante e ultimo 4 añanan.

3. Reduci tamaño di Gobierno. Privatisa!

4. Net di siguridad pa esnan menos privilegia. Subsidio, specialmente di vivienda pagabel.

Mi tin di remarca cu esaki no ta nifica cu tur cos ta perfecto na Puerto Rico y cu nos mester copia nan plan. Absolutamente cu no! Su clase medio a wordo afecta hopi ya cu e salarionan a keda stanca pa hopi aña y e inflacion y e costo di vivienda a aumenta. Pero semper nos por siña di e factornan interesante di e caso di Puerto Rico y cu lo por beneficia Aruba.

Gobierno di Aruba tin rason pa ta preocupa cu GDP/capita ta disminuyendo. Kisas nan ta kere cu nos modelo di crecemento ta “kibra” of nan tin e percepcion cu entrada di turismo no ta filtra den nos economia. E problema no ta e modelo di turismo, cu ciertamente por wordo mehora. Pero tin multiple otro factornan, manera e crecemento di inmigracion, e subsidio “Imputation Payment Company” cu pa hopi aña no ta necesario mas. Actualmente, tambe mester tene na cuenta cu hopi Rubiano ya no kier traha den sector di Turismo mas, pa motibo di e oranan largo y traha den fin di siman. Hopi lo prefera otro sector of bira un empleado publico. Pero sin nos modelo di turismo “kibra”, nos economia lo ta mas manera di Haiti.

Un factor cu hopi bes nos no ta realisa ta cu nos GDP/capita ya disminui, ta e falta di inversion priva. Segun Banco Central, construccion y inversion priva na Aruba a cay 3 aña sigui, di 21,2 % te 18,5 % di nos GDP, den suma US$ 600 miyon aña pasa. Un motibo pa preocupacion y accion inmediato. Esaki NO ta pasobra hendenan no kier inverti, incluso den actividadnan no turistico, pero e realidad ta cu na Aruba ta hopi dificil pa haci negoshi, of casi imposibel, y inversionistanan, como tanto Rubiano y stranhero, ta sinti obliga di haci inversion otro caminda cu no ta Aruba. Sigur sin menciona cu e burocracia excesivo y e tardansa pa tuma un decision ta un malesa cu ta afecta henter Gobierno, y e progreso di un pais.

Den un rosea positivo, apesar di basta contratiempo, nos economia ta dunando un buelto pa mihor. Pues den mi opinion humilde, no tin necesidad di mas impuesto por lo pronto. E enfasis mester ta na colecta e impuestonan atrasa di e sector informal, manera cierto mercadonan di cuminda y tiendanan cu no ta paga, of e personanan cu ta den e industria di Vacation Rental y cu no ta cumpli cu impuesto, segun e ley ca bin na vigor 9 aña pasa.

Esaki lo haci bida mas facil pa inversionistanan y promove ‘Inversion Stranhero Directo’ y kisas lo resulta pa 2024 den un BTW (Impuesto riba balor agrega) mihor pensa. Pero sin duda, mihor mas inversion priva y crecemento sostenibel cu mas impuesto!

Lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman:

AVP kier ancra e derecho riba un calidad di bida digno den constitucion!

E cuido di esnan mas vulnerabel den un pais ta un refleho di ki tipo di gobierno nan tin, asina lider di Partido di Pueblo Arubano (AVP), mr. Mike Eman a bisa dialuna mainta durante e conferencia di prensa den cual e a lamenta e mas reciente deterioro cu Gabinete Wever-Croes II ta causando riba e necesidadnan basico di e ciudadanonan di Aruba.

E pensamento cu Eman a cita riba cuido di esnan mas vunerabel ta di Mahatma Gandhi. Eman ta considera cu ta uno cu ta mustra riba e ki tipo di gobierno no ta percura pa esnan mas vulnerabel den comunidad.

Lamentablemente awe Aruba ta experiencia un gobierno cu ta neglisha e tarea esencial aki di cuida esnan mas vulnerabel. AVP kier remedia esaki di un forma mas definitivo atraves di ancra den nos constitucion e derecho ariba un existencia husto. P'esey a anuncia cu lo tuma e iniciativa di introduci e garantia aki den nos constitucion pa tur ciudadano.

E lider di partido y di fraccion di oposicion a uza como ehempel articulo 20 den constitucion di Hulanda cu ta bisa: "De bestaandszekerheid der bevolviking en spreiding van welvaart zijn voorwerp van zorg ter overheid." Pues gobierno tin e obligacion constitucional pa garantisa un existencia husto pa esunnan mas vulnerabel. E esencia di ancra e derecho aki den nos constitucion ta crea un responsabilidad y un tarea constitucional pa gobierno pa haci un esfuerso continuo pa garantisa cu tur ciudadano por tin suficiente entrada pa por cubri e gasto nan minimo pa por tin un calidad di bida confortabel.



E derecho ariba existencia digno ta pertenece na e derecho nan humano mas fundamental, pa motibo cu e ta duna contenido na e principio cu cada ser humano tin balor.

Mas cu un derecho cu ta impone un tarea pa gobierno percura pa cada ciudadano tin un suficiente entrada pa por cubri necesidad nan basico y minimo manera alimentacion, educacion, utilidad, transporte, cuido medico y vivienda, e ta un garantia constitucional cu AVP ta bay crea pa nos comunidad cu ta brinda proteccion contra pobresa y garantia di un calidad di bida decente.

"Si salario minimo no ta yega, si no ta ahusta pension suficiente, si ta kita remedi di nos grandinan, si ta kita placa for di anciano, si ta pone costo di bida inalcansabel, ta neglishando e derecho riba un existencia husto," asina Eman a expresa durante conferencia di prensa ofreci dialuna mainta na Cas di Partido hunto cu colega parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras.

E ex prome minister di Aruba den Gabinete Eman I y II a indica cu no por ta asina cu cada bes cu AVP ta na mando, ta duna reparatietoeslag, inhaalmaneuvre, ta redobla pension, schoolkinderentoeslag y ta percura pa tur hende tin un existencia husto na e pais aki, mientras cu ora ta bin otro gobernacion cu kier faborece solamente friends and family, ta neglisha tur necesidad basico di nos pais.

Eman: "Ta bira tempo pa nos por cuadra legislativamente mas fuerte e derecho cu un ciudadano tin riba proteccion riba su existencia minimo den constitucion di pais Aruba y esey ta un di e iniciativanan cu nos ta bay tuma conseha pa nos hobennan hurista cu nos tin cu ta acesora fraccion di AVP." Eman a menciona aki specificamente hurista Wendrick Cicilia cu ta avansando su estudio riba e tema specifico aki.

Mr. Mike Eman a enfatisa cu AVP ta bay lucha pa crea e base legal constitucional pe e derecho ariba existencia husto pa cada ciudadano. Esaki ta garantisa cu e calidad di bida di nos ciudadano nan no por deteriora pa motibo di maneho of decision di un gobierno si conocemento, alma of curason.

Mescos cu na Aruba

Manifestacion pa pobresa na Bonaire

Pueblo di Bonaire ta yegando su limite pa loket ta e situacion dificil cu miles ciudadano di e isla pasando aden, c'un pobresa aumentando practicamente tur siman y ta un situacion similar cu loke tin aki na Aruba.

Un situacion cu hasta a hala atencion di propio expertonan Hulandes cu a traha pa algun tempo na e isla di Bonaire relaciona cu clima y kende durante e presentacion di su buki, awor ta cuestiona e situacion dificil caminda ta kere cu 4 di cada 10 habitante di e isla, ta pasando aden.

E sindicato USIBO relaciona cu esaki, a dicidi di organisa un manifestacion diabierna venidero 12 di Mei, pa 4.30 di atardi pa pone presion riba gobierno di Bonaire pa introduci pa prome di Januari di 2024, un "sociaal minimum' cual gobierno ta trahando ariba pa 13 aña caba.

Desde cu Bonaire a bira un provincia di Hulanda e situacion no a drecha of cambia y esaki ta bisto den tur skina di e isla y awor sindicatonan uni di e isla kier cuminsa presiona gobierno pa cuminsa tuma pasonan pa e situacion aki cambia mas pronto posibel.

Tabata e experto di clima Hulandes Ed Nijpels kende ta un asina yama 'kwartiermaker' pa e isla y kende a entrega su buki cu tin consehonan pa e maneho cu tin wordo hiba, na Ministrer di Clima y Energia Hulandes Rob Jetter mientras cu Gobernador interino, Nolly Oleana tambe a ricibi un copia di e documento.

Nijpels durante di e ceremonia a mustra cu e maneho di clima pa Bonaire ta "topprioriteit" na e momentonan aki pero na mes momento sinembargo, e autor a mustra cu ta dificil pa no ripara na e momentonan aki, e pobresa grandi cu tin riba e isla. Agregando cu ta dificil pa pidi hendenan stoma bashi, pa pone atencion na e maneho di clima cu e isla ta rekeri algo cu ta hopi serio mirando cu un parti di e isla di Bonaire, ta core peliger di inundacion pa motibo di subida di e asina yama "zeespiegel."

Minister Jetter na su turno a sigura di su parti y den nomber di gobierno Hulandes, cu e asunto di forma un maneho pa atende cu clima pa Caribe Hulandes, for di e momento ey ta bira "topprioriteit" y cu gobierno lo reacciona mas pronto posibel riba e conseho di Nijpels.

POBRESA IGUAL

Te ainda ningun mandatario Hulandes, tampoco Secretario di Estado Alexandra van Huffeln, a yega di menciona of reacciona riba situacion di pobresa na Aruba, cu siman pasa a wordo atende den Parlamento pero cu no a produci ningun interes di parti di gobierno.

Fraccion di AVP sa pidi pa e reunion aki for di aña pasa pero mester a warda te cu siman pasa pa gobierno bin Parlamento y duna informacion riba e situacion delicado cu tin den comunidad, caminda hopi famia no tin suficiente pa mantene cabes riba awa.

Loke a sobresali den e reunion aki tabata e politica barata cu a wordo aplica caminda tanto mandatarionan como parlamentarionan cu ta sostene gobierno, a tuma oranan largo pa punta dede riba oposicion sin un rato presenta un solucion pa alivia e pobresa cu ta batiendo na porta di hopi famia.

Kisas e momento ta yegando mescos cu na Bonaire diabierna awor, ta organisa tambe un manifestacion di solidaridad cu esunnan cu ta pasando den momentonan dificil sin cu gobierno tin atencion pa cu esaki.

Sorteo ta AWE anochi

Pa di prome biaha den historia Lotto 5 ta surpasa 2 miyon florin

E sorteo di Lotto 5 di diasabra ultimo, no a conoce ningun ganado pa e premio multimiyonario. Esey kiermen cu e jackpot di Lotto 5 ta sigui crece pa awe diaranson y tin e suma record di 2 miyon y 200 mil florin.

Esaki ta bira e prome biaha den historia cu Lotto 5 ta conoce un jackpot grandi asina. Na april di 2015 el a yega 2 miyon y a conoce 1 feliz ganado y e ticket ganado a wordo bendi na Get Rich Ponton. Na october 2021 tambe e jackpot a yega 2 miyon y tambe a conoce un solo ganado y e ticket ganado a wordo bendi na Manton Lottery na Pos Chiquito.

E proximo sorteo di Lotto 5 ta tuma luga awe anochi, diaranson 10 di mei, pa 7.45 di anochi "live" na TeleAruba y benta ta cera 7:30PM.

Lotto 5 ta costa solamente 4 florin pa ticket y bo por combina bo 5 numbernan for di 01 te cu 35, si bo no sa cua numbernan pa kies, bo ta puntra bo rebendedo pa un Lotto 5 loco y asina bo ta den wega pa bira e siguiente miyonario cu Lotto 5!

Tambe Lotto ta ofrecebo e opcion pa por cumpra bo weganan di Lotto Online, kiermen si bo no tin chens pa sali cumpra bo weganan preferi di Lotto, bo por cumpre for di bo smart phone, tablet of bo computer!

Si ainda bo no tin un cuenta di Lotto Online, bishita www.lottoaruba.com, traha bo cuenta di hungado y asina cu bo wordo aproba, bo por cuminsa hunga Lotto online tambe!

ANALISIS

Hefe di Polis ta un "substituto" temporal manera den basketball

E actual Comisario di Polis, sr Ramon Arnhem dialuna a confirma cu e tin un contract pa un periodo limita di 3 aña y na mes momento e ta admiti cu su plan di reorganisacion lo no keda completa den un periodo asina cortico.
E hefe di polis apesar di e situacion peculiar aki a mustra un gran optimismo den loke el a bin ta haciendo den loke el a yama un trabou basta intenso y cu lo a rekeri mas tempo pero e contract cu el a firma cu gobierno di Aruba, ta pa un periodo di tres aña.

Cu e tempo no ta suficiente Arnhem mes a confirma dor di bisa cu e lo haci lo miho posibel, enfatisando asina cu e tempo no ta suficiente pero realidad di e situacion ta cu su presencia na cabes di KPA, ta algo temporal pa cubri e posicion di Korpschef pa Vanessa Tjon Kock, kende a ser nombra pa gabinete Wever Croes II na luga di Andrew Hoo, kende a ser hala un banda pa Minister.

Hoo ta ocupando un otro funcion despues di a wordo retira como hefe di polis mientras cu den caso di sra Kock, ya cu e ultimo aki no por a keda den su funcion como Hefe di Polis pa motibo cu su esposo a bira Minister di Husticia, esta Rocco Tjon.

Sr Arnhem a mustra cu e ta haciendo su maximo esfuerso pa cumpli cu e plan di e reorganisacion mas tanto cu e por te yega e momento cu e tin cu regresa Hulanda y ta di spera cu e lo logra esaki pero mas importante ta cu na momento Vanessa regresa den e puesto ey, su persona tambe sigui cu e plan di reorganisacion di cuerpo di polis.

Aki tin cu haci e observacion cu Arhem for di momento cu el a wordo informa di kico lo bira su trabou den KPA, e por a opta pa no acepta esaki sabiendo cu e lo no por keda cla cu e plan aki pero el a prefera di pasa den e experiencia aki apesar cu e tabata na altura di e falta di tempo.

Cu su persona ta haciendo un bon trabou te na e momentonan aki, ta keda algun remarca relaciona cu esaki, ya cu no ta tur hende na inicio, tabata di acuerdo cu su nombracion.
Arnhem ta parce un nombramento di gobierno Hulandes mas cu tur cos, caminda Minister di Husticia mester a acepta esaki ya cu KPA tabatin suficiente oficial capacita pa asumi e rol di "substituto" aki pa e periodo menciona.

Awor aki den momentonan financiero dificil pa gobierno, ta pagando su di cuater Korps Chef caminda practicamente tur ta cobrando e salario di hefe di polis, loke tambe ta un gasto extra pa loke ta gasto di personal di gobierno.

No ta algo normal cu ta nombra un oficial halto di polis den un posicion asina cardinal djis pa e substitui e Korps Chef mes pero aki e interes politico tabata prome sigur mirando e hecho cu Minister Tjon a insisti pa bira Minister di Husticia loke a pone cu su casa mester a tuma un periodo di "off duty " den cuerpo te ora cu Tjon cambia di cartera den futuro of e bay bek como miembro di parlamento.

Un situacion hopi peculiar caminda e rol di Arnhem ta hiba hende pensa riba e deporte di basketball caminda por cambia hungadonan cada rato, ya cu durante di henter e partido, hungadonan por Sali y drenta bek, pues nan ta bira simplemente un substituto pa e bon hungadonan descansa un rato!

UNOCA a presenta nan Plan di Ehecucion pa aña 2023 na Minister di Cultura Maduro

Lo reintroduci 'Proyecto Chikito' cu aprobacion mas lihe

Esiman aki Minister di Cultura Maduro a reuni cu e directiva di UNOCA pa asina haya un presentacion di e Plan di Ehecucion pa aña 2023. Directora sra. Ray-anne Hernandez a duna un splicacion di e proyectonan cu lo conta cu e sosten di UNOCA den aña 2023.

UNOCA ta dispone di 917 mil florin pa aporta na e dominionan cultural manera stipula pa UNESCO den proyectonan cu tin di haber cu, patrimonio cultural y natural, actuacion y celebracion, arte visual y artesania, publicacion y media, audiovisual y medio interactivo y diseño y servicio creativo.

Banda di esaki den aña 2023 UNOCA kier reintroduci e concepto di 'Proyecto Chikito' pa asina por aproba proyectonan di menos di 5 mil florin na un manera mas lihe.

UNOCA tin intencion tambe pa hiba les di musica y creatividad pa tur edad den bario. Tambe lo kier brinda sosten pa crea material educativo pa scol y ta sondeando e posibilidad pa facilita bishita escolar cultural educativo na museo y sitionan historico pa asina duna nos hobennan e oportunidad di biba nos cultura mas di cerca.

UNOCA ta keda sostene nos celebracionnan nacional y lo presenta iniciativa basa riba necesidad den comunidad.

Pa e ultimo aki UNOCA lo haci algun encuesta pa midi e necesidad y lo traha pa brinda solucion pa nan. Un ehempel ta 'www.coleccion.aw' cu ta un proyecto haci hunto cu Archivo Nacional y Biblioteca Nacional cu a nace for di e necesidad pa Pueblo por tin acceso mas facil na informacion historico di nos Pais.

Na september 2023 lo lansa e proyecto aki oficialmente.



Minister Rocco Tjon:

A atende simposio tocante "Human Factor vs Technology"





Ayera mainta, hunto cu Colega Minister di Husticia di Curaçao, Sr. Shalten Hato, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a hiba palabra durante e simposio titula "Human Factor vs Technology.

Un simposio interesante organisa pa e "Stuurgroep Informatie Coordinatie". Di cual e "voorzitterschap" ta den man di Aruba, den nomber di Sr. Juri Nicolaas, hefe di Siguridad Nacional. E meta di e simposio ta pa hunto cu tur stakeholders den e cadena hudicial, local y regional, structuralmente delibera riba temanan strategico. E simposio aki a conta cu participacion di tur e altocomisarionan di Reino Caribense, RST, pero tambe participantenan di sector semi-publico y priva.

Segun e mandatario, e ta importante pa nos inverti den tecnologia, pasobra esaki sigur lo yuda nos combati criminalidad mas eficiente y eficaz. Pero nos no por lubida e recurso di mas valioso den cuadro di esaki, cual ta e recursonan humano; nos personal.

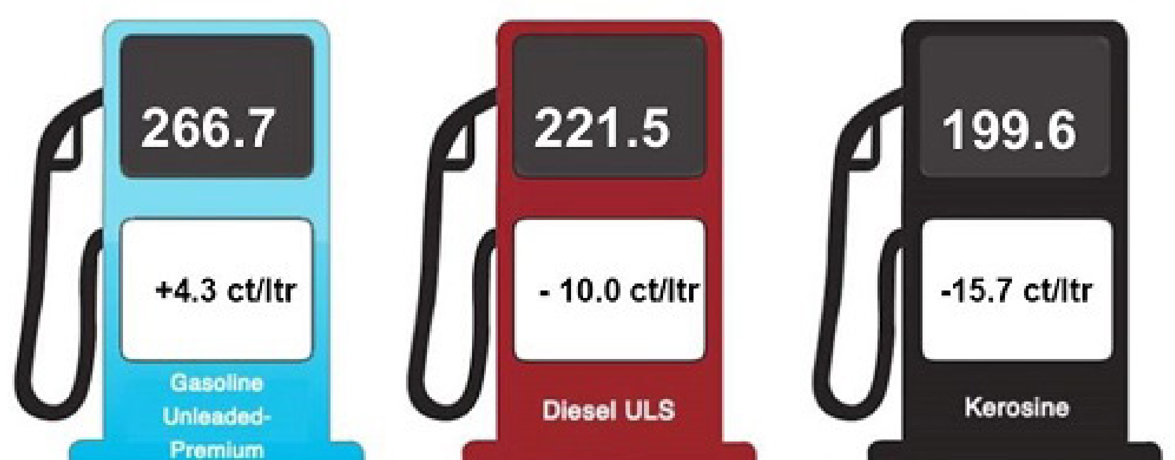
Pa e motibo aki, e ta importante pa crea structuranan di organisacion adecuado, inverti den educacion pa nos personal tambe y crea e posibilidadnan pa nos por emplea e expertonan necesario den nos organisacionnan.

Cambio den prijs di productonan petrolero 10 di mei 2023

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 10 di mei 2023:

Gasolin unleaded-premium:
266,7 cen p/ltr. (+ 4,3 cen)
Diesel LS: 221,5 cen p/ltr. (- 10,0 cen)
Kerosin: 199,6 cen p/ltr. (- 15,7 cen)

E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP



Minister Arends ta elabora riba e proceso legislativo pa ancra Derecho di Naturalesa den nos Constitucion





Naturalesa ta e base di nos existencia, e ta e fuente di recurso y eco-sistema cu ta sostene bida riba tera. Sinembargo, actividadnan di ser humano a bin ta resulta den un degradacion severo riba medio ambiente poniendo peliger riba salud y bienestar di nos planeta y tur su habitantenan.

Ministerio di Naturalesa, conhuntamente cu Directie Natuur en Milieu (DNM) a traha riba un concepto di ley pa ancra Derecho di Naturalesa den constitucion di Aruba. E concepto di ley a wordo crea den consulta cu organisacionnan y expertonan local y internacional. Despues di e prome dialogo cu Parlamento y Conseho di Minister, Minister Arends a entrega e concepto di ley na Departamento Legislativo, esta Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ) dia 21 di april 2023 conmemorando Dia di Mama Tera cu accion concreto pa restaura e relacion entre ser humano y naturalesa.

Unabes Departamento Legislativo revisa e concepto pa controla e calidad y efectividad di legislacion, por inicia e consulta cu stakeholders di varios sector. Stakeholders lo haya e oportunidad pa dialoga y duna critica constructivo riba e concepto di ley. Stakeholders ta entre otro Miembronan di Parlamento, organisacionnan ambiental, comercio y esnan cu ta practica ley. Den e manera aki Minister Arends ta involucra ciudadanonan pa e concepto di ley final ta un logro pa pueblo henter.

Raad van Advies ta un organo di gobierno cu ta duna conseho y puntonan di atencion pa cu leynan proponi. Bureau di Minister Arends, Directie Natuur en Milieu y Departamento Legislativo ta adapta e concepto di ley a base di sugerencianan di stakeholders y presenta esaki na Raad van Advies. Despues di esaki, Minister Arends lo entrega e proposicion di ley y conseho di Raad na Parlamento. Miembronan di Parlamento por haci pregunta por escrito y ricibi contesta di Minister Arends den preparacion pa e reunion publico. Parlamento ta trata tur proposicion di ley den un reunion publico unda representantenan di pueblo ta hiba dialogo y debate. Esaki ta e ultimo paso den e proceso legislativo pa ancra Derecho di Naturalesa den constitucion unda Miembronan di Parlamento ta vota na fabor of contra di e proposicion di ley. Pa motibo cu ta un intento pa cambia nos Constitucion, e proposicion ta rekeri sosten di dos tercera parti di Parlamento.

Aunke e proceso legislativo ta uno largo, no obstante, Minister Arends ta compromete pa proteha Aruba su naturalesa. Door di introduci Derecho di Naturalesa den nos constitucion, lo sigura cu naturalesa tin un status legal pa ciudadanonan por cana pa defende naturalesa como tambe e derecho di tur habitante pa biba den un ambiente saludabel.
Reconociendo Derecho di Naturalesa den nos sistema legal ta un paso fundamental pa protege e integridad ecologico di nos planeta, protege Aruba su Naturalesa y sigura un futuro sostenibel pa e proximo generacionnan.

Ultimo siman di entrega di Registro di Personal 2022 – 2023

Departamento di Labor y Investigacion ta recorda por medio di e comunicado di prensa aki cu e periodo di entrega di Registro di Personal 2022-2023 pa tur empresa na Aruba lo ta di 19 januari 2023 te cu 15 mei 2023. Pues e siman aki ta e ultimo siman (te cu 15 mei 2023) di entrega di Registro di Personal 2022 – 2023.

Tambe kier recorda companianan cu no ta cumpli cu entrega di e Registro di Personal den e periodo menciona como tambe esnan cu no a entrega esaki e aña anterior ta den incumplimento cu articulo 30 di e Ordenansa Laboral 2013. DAO lo bay over pa tuma accion contra esakinan. E compania lo por ricibi un sancion administrativo di Afl. 5.000,- pa no cumpli cu e obligacion di entrega di e Registro di Personal. Tene bon na cuenta cu den caso cu un Registro di Personal no ta corectamente yena, ta considera esaki tambe un incumplimento di parti di e compania.

E Ordenansa Laboral 2013 (Arbeidsverordening 2013, AB 2013 no. 14) ta vigente desde 1 di april 2013. A base di articulo 30, prome inciso, di e Ordenansa Laboral 2013 un dunado di trabou ta obliga pa entrega e Registro di Personal (Personeelsregister) na Director di Departamento di Labor & Investigacion (DAO). Den e Decreto Nacional Registronan di Ordenansa Laboral 2013 ta regla e modelo di e Registro di Personal. E Registro di Personal ta consisti di tres parti, Modelo 1A, e personal registra den aña 2022; Modelo 1B, e necesidad pa personal pa 2023 y Modelo 1C, e necesidad di personal pa cada proyecto specifico den 2023, identifica como necesidad den modelo 1B.
Tene na cuenta cu entrega di e Registro di Personal 2022-2023 ta obligatorio pa tur companianan cu tin personal.

Registro di Personal 2022-2023

E unico forma cu por entrega e Registro di Personal ta den e forma digital. Desde 19 januari 2023 por download e formulario digital (cual ta consisti di 2 Excel-file) for di website www.daoaruba.com of www.gobierno.aw (Excelsheet template: DAO Personeelsregister 2022 y DAO Personeelsbehoefte 2023), of por haci un peticion via e-mail na aanvraagpr@gmail.com y DAO lo mail bo e dos Excelsheet. Nos ta pidi pa lesa e splicacion atentamente momento cu ta bay yena e Excelsheet.

E aña aki algun empresa consistiendo di mas cu 75 empleado lo forma parti di e metodo nobo di entrega di Registro Personal cerca DAO. E empresanan aki a wordo acerca individualmente, y e comunicado di prensa aki no ta aplicabel pa e empresanan cu a indica nan participacion den e metodo nobo di traha.

Unda y con por entrega e Registro di Personal 2022-2023

DAO ta haci un peticion pa hinca e datonan den e formulario digital, segun e modelo stipula pa ley, y pa manda nos esaki na e-mailadres arbeidsmarktaruba@gmail.com . Den caso cu bo compania tin un of mas sucursal, DAO ta haci un peticion pa yena e Registro di Personal no solamente pa e oficina principal (hoofdvestiging) (p.e. KvK- nummer 5555.0) pero tambe pa cada sucursal (p.e. KvK-nummer 5555.1, 5555.2 etc.). Ta pidi tambe pa indica cua trahadonan ta rouleer door di pone un strea (*) den kolom patras di e kolom “No.” ariba e formulario digital.

Tambe ta pidi pa sigui e instruccionnan poni den e Toelichting Personeelsregister 2022-2023 cu ta obtenibel den e Excel sheet, pa yena e formulario.

DAO ta informa cu ta obligatorio pa yena tur 3 modelo. Den caso cu no tin necesidad pa personal of necesidad pa personal pa cada proyecto specifico pa 2023, ta yena nihil ariba modelo 1B y modelo 1C.
DAO lo manda bo via e-mail un comprobante cu a ricibi e formulario di Registro di Personal 2022-2023. Tene cuenta cu e comprobante di entrega no ta implica aprobacion di e Registro di Personal 2022- 2023. DAO lo duna durante aña 2023 aprobacion of desaprobacion di e Registro di Personal 2022-2023.

Companianan cu no ta cumpli cu entrega di e Registro di Personal den e periodo menciona como tambe esnan cu no a entrega esaki e aña anterior ta den incumplimento cu articulo 30 di e Ordenansa Laboral 2013. DAO lo bay over pa tuma accion contra esakinan. E compania lo por ricibi un sancion administrativo di Afl. 5.000,- pa no cumpli cu e obligacion di entrega di e Registro di Personal. Tene bon na cuenta cu den caso cu un Registro di Personal no ta corectamente yena, ta considera esaki tambe un incumplimento di parti di e compania.

Pa companianan cu ta haci uzo di un intermediario (p.e. accountings- of adviesbureau) DAO kier recorda cu cumplimento di nos leynan laboral ta un obligacion di e dunado di trabou y no di e intermediario.

Si tin mas pregunta tocante e Registro di Personal por tuma contacto cu Sra. Louisetty Croes na 523-7722 of via email louisetty.croes@aruba.gov.aw of cu Sra. Tivisay Tromp na 523-7724 of via e-mail tivisay.tromp@aruba.gov.aw of cu un funcionario di Bureau Arbeidsmarktonderzoek na 523-7720.

Eric Ras (Curpa):

Respet pa medio ambiente ta cuminsa cu papia e berdad riba causa di supuesto cambio climatico

Dia 10 di mei 2023 pa 12 di mei 2023 lo bay tin un reunion riba cambio climatico. Ta importante pa sa e historia y motibo pakico ta organisa tipo di encuentronan asina. Club di Roma a wordo funda na april 1968 na Italia pa Aurelio Peccei, Alexander King y David Rockefeller pa papia di cambio riba e mundo aki como consecuencia di accion di hende. A reuni cientificonan, economista, ex-político y industrialnan di 52 pais preocupa pa problemanan cu e mundo tin cu enfrenta. E hendenan aki pa añanan a sa di manipula henter mundo pa saca probecho financiero.
Cambio climatico ta un simpel engaño pa saca biyones di dollar for di gobiernonan rond di mundo. Hendenan a lanta for di soño y ya no ta kere mas den e cuentanan aki. Mesun hendenan aki a crea e storia cu petroleo lo bay caba den tanto aña pa asina aumenta e prijs di petroleo y haya mas ganashi. Pa e tanto añanan di existencia di planeta tera no tabata existi ningun cambio. E hendenan aki a bay asina leu di ta uza avionnan grandi pa laga kimico bay den nos atmosfera pa trece cambio den tempo. E kimiconan aki si ta malo pa salud di hende. E kimico aki ta crea awasero torrencial.

E reunion di cambio climatico na Aruba mi ta kere ta mas bien un otro foro comunista manera esun foro di Sao Paulo y foro di Puebla. E reunion aki ta pa gobernantenan. Nos sa cu Hulanda ta wordo goberna pa World Economic Forum y p'esey nan ta pusha e cambio climatico cu ta cay bao punto 13 di e agenda 2030. Gobierno Hulandes kier expropia tereno di agricultornan paso e mest di baca ta saca mucho nitrogeno. Fuero di esaki gobierno Hulandes kier pa pueblo come carni artificial y di insecto. Esaki a causa cu e partido politico Boeren Burger Beweging a gana eleccion na Hulanda dia 15 di maart 2023. Gobierno Hulandes a impone un belasting riba nitrogeno y pa 2024 lo bin aumenta di 10% riba prijs di gasolin, kerosin, diesel y jetfuel. Riba dje lo aumenta tarifa di pasashi cual lo mester drenta na vigor 2024. Un otro mentira ta ora ta papia di fossil fuel. Petroleo no ta cay bao di fossil fuel paso e ta wordo saca mas cu 16mil pia di profundidad y fossil fuel ta te cu 16mil pia.

E autonan electronico cu ta wordo propaganda no ta green. Pakico? Pa cuminsa e baterianan ta hopi mas malo pa medio ambiente y no por recycle nan. Mester saca 250 kilo di cobalt y lithium pa traha un 1 bateria pa un auto. E bateria aki ta manda un radiacion di mas o menos 100 mW/m2, mesun cos cu microwave. Esnan den e auto ta ricibi e wave aki den nan curpa. E otro punto ta cu ta haci ta uzo di mucha pa saca e material aki na Africa. Kinderarbeid. Unda derecho humano ta keda?

Na Aruba nos tin un minister di labor, energia y integracion cu ta kere cu nos pueblo ta bobo. Despues di biaha pa Washington, ela bay Ecuador y ultimo Hulanda pa termina su bishita na Spaña. E minister aki a tene e contract di Eagle LNG scondi pa pueblo te dia di awe y a hinca WEB den un aventura. No tabata tin mester un intermediario pa bay busca un compania cu apenas ta lanta cabes pa bin gana placa riba custia di nos pueblo. Awor kier cuminsa cu hidrogeno cu no ta facil disponibel y e costo ta halto. Pueblo di Aruba no cumpra locura di e minister aki paso bo ta perde bo placa. Nos por ripara cu e gobierno aki ta gusta intermediario. Mesun cos e gobierno aki a haci ora a bay hipoteca Aruba riba mercado internacional atravez di banconan local cu interes di cas 6%. Claro pueblo mester paga. Mesun cos a haci cu WEB NV ora a bay fia placa pa su proyectonan y nos solamente WEB sino tambe aeropuerto. Locual cu ningun hende kier papia di dje ta cu WEB Y nos aeropuerto tin 2 hypotheek riba nan cabes paso gobierno tambe a haci uzo di nan ora a bay riba mercado internacional.

Nos tin parlamentarionan cu ta bon grita voor pero nan no ta interesa den sali na defensa di nos pueblo. E contract di Eagle LNG mester bira conoci pa pueblo. Nos parlamentarionan supuestamente Cristian ta sigui apoya e agenda 2030 y ta forma parti di e plan diabolico di agenda 2030. Partido Curpa ta e unico alternativa den e proximo eleccion.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Gobierno y Parlamento di Aruba ta sigui traha riba e lucha contra terorismo, labamento di placa y trafico y contrabando di hende

Dia 8 di mei 2023 nos tabatin un reunion publico hunto cu Minister Rocco Tjon caminda nos a trata cambio di ley den e Codigo Penal di Aruba. Cambionan cu ta necesario pa reenforsa combatimento di terorismo y fortalece e ley encuanto traficacion y contrabando di hende y labamento di placa etc.. door di aumenta castigo encuanto esakinan.

Den cuadro di e lucha contra terorismo mas y mas tin exigencianan ta keda poni pa loke ta trata legislacion penal. Cualkier conducta of comportacion penal cu meta terorístico mester keda explicitamente menciona den nos ley. Cu e modernisacion di nos derecho penal cu ya tuma luga tin hopi conducta of compartacion terorisitico a keda considera como un delito. Cu e cambionan aproba awor esakinan a keda enforsa of fortalece aun mas.

Cu aprobacion di e cambionan den e Codigo Penal di Aruba presenta pa Gobierno, nos ta haci posibel cu Aruba ta cumpli cu e standardnan actual di Financial Action Task Force (FATF).

Esaki ta importante mirando cu tin un “onsite-bezoek” di e team di evaluacion di Caribbean Financial Action Task Force ta bay tuma lugar dentro di poco.

Via Reino Hulandes Aruba ta miembro di FATF. FATF ta un organisacion internacional cu tin como meta pa desaroya y fomenta uzo di instrumentonan pa combati y preveni labamento di placa y financiamento di terorismo y otro menasa contra e sistema financiero internacional. Pa logra esaki FATF ta stipula recomendacionnan cu ta fungi como normanan internacional, cual miembronan pais mester cumpli cu nan. P’esey tabata importante pa como Pais nos a percura pa e cambionan necesario den nos leynan pa asina nos ta cumpli cu e normanan menciona.

Gobierno y Parlamento di Aruba ta sigui traha riba e tereno asina importante y necesario aki. E ley a keda aproba unanimamente y di e manera aki, Aruba ta cumpli cu e recomendacionnan actual di FATF.

Na Piedra Plat

Truck cu ta transporta awa a bay dal contra muraya di un cas

Diamars den careda di 11'or y mey di mainta, na Piedra Plat, un truck di awa, para riba un subida, pa un of otro motibo a bin abou, e la ranca un cura di palo, pasa over di caminda, ranca un borchi trafico y a bay dal straight contra muraya di un cas. E truck a dal contra e muraya di un camber di e cas, e la causa basta daño na e muraya di cas. Suerte cu net na e momento ey no tabata pasando niun peaton of auto.

E habitantenan di e cas a spanta masha hopi mes despues di a scucha e zonido fuerte esaki na momento cu e truck a bay dal contra e muraya. E muraya di camber caminda e truck a dal, ta camber di un meneer di edad halto, pa su suerte net na e momento ey, e meneer no tabata den su camber.

Mesora e habitantenan di e cas a pidi pa presencia di polis, na yegada di polis en berdad nan a bin topa cu e truck staciona cerca di e muraya di cas y despues cu polis a tuma tur datos a bin compronde cu e truck su papelnan no tabata na ordo. E truck no tabata tin seguro y pa e motibo aki polis a dicidi di confisca e truck.



Candela grandi na Moko den oranan di merdia



Diamars merdia un biaha mas esnan den area di Tanki Leendert, Tanki Flip y mas pabou manera Hato tawata hayando hopi molester di huma. Esaki tawata bin di un mondi grandi parti pabou di Parke Curason cu a wordo cendi na candela.

Un patruya den cercania mesora a bay tira bista, mirando con hopi huma esaki tawata produci. Na su yegada ya un unidad di Brandweer tawata combatiendo e candela, cu a expande ariba un area hopi grandi. Despues di algun ora, bomberonan a sa di combati esaki, den un solo fuerte di merdia. E problema cu e candela aki tawata cu door di e biento duro esaki a expande mesora.

Polis lamentablemente no a topa cu e persona cu cende e candela, parce cu e persona aki ta kima koper y door di e esaki e la mondi a pega candela. Manera nos a bin ta bisa, e candelanan ultimamente no ta cende nan so, un elemento ta cendiendo e candela nan aki manera esun aki na Moko.

Snor ta causa otro masacre den domino!

Tin ora tin di puntra si corte internacional na Den Haag por tin un departamento pa abuso den deporte; un departamento cu ta trata cu crimen contra esencia deportivo. Aki na nos isla seguro no ta cubri "Post Traumatic Domino Syndrome" y si e trend di Team Snor sigui asina, muy pronto lo por lanta un fundacion "Yuda mi Dobel Seis".

E fin di siman cu a pasa, e bario di Madiki, y muy special Madiki Kavel, a keda estilo "The Walking Dead" despues di nan encuentro cu Team Snor bou guia dje burdugu den domino Nelson "Snor" Perez. E trabuconan di Madiki a bay style di camufla bou di un nomber nobo, esta Team Dos Playa, pero Snor a djis lanta schouder y puntra "What's in a name?"

E airco dje conocedo y mundialmente famoso Domino Square Garden no a ni haya chens pa fria e luga drechi, cu ya den 'no time' e ekipo nobis nobis (nou ja) di Dos Playa ta para pafo ta blankea wowo y puntra nan mes ta ken a manda nan desafia Team Snor. Half time ta bay aden y e score ta brutalmente na fabor di Team Snor cu anotacion di 11 - 4! Manera nan ta bisa na Hulandes: "Men zag de bui al hangen"! Gerencia di Domino Square Garden ta parti e snacknan poco poco den pauze, estilo 'turtle action', pa asina duna chens n'e fanaticada pa sikiera dal un slok ya cu nan sa caba cu cualkier momento Snor por 'pull the plug'!

Dicho hecho, segunda tanda ta bay aden y prome cu publico por manda e pastechi abou c'un slok, Team Snor ta pasa masacra Team Dos Playa cu score impresionante y inhumano





di 21 - 7! Durante un entrevista c'un experto conoci den domino, cu pa motibonan di ya caba tin demasiado publicidad ta prefera di keda anonimo, esaki a declara cu simplemente den su humilde opinion, y nos ta quote e ad verbatim, " ... team Dos Playa no ta sirbi ni pa recicla."

Superkids Triathlon series organisa pa Sportsz 4 U

Tur cos ta cla pa e ultimo evento di e Superkids series 2023. E ultimo evento aki lo ta un triatlon. Landa, core bicicleta y core na pia.

Esaki lo tuma hogar na Rodgersbeach y lo cuminsa pa 7or di mainta.
Por participa individual of den relay.

Por registra riba e link aki https://forms.gle/dfufGU-5MAnQLoLNv9









Guardian Group Fatum ta participa na Ronde van Aruba

Como Gold sponsor y tambe cu team di estafette

Guardian Group Fatum ta contento di por sostene un biaha mas e Ronde van Aruba y e aña aki como un di e gold sponsors. Ronde van Aruba ta un di e caredanan mas grandi y popular na Aruba y ta wordo organisa tur aña door di Mariniers Kazerne Savaneta. E meta ta pa core 72km rond Aruba den 9 ora. Esaki por ta individual, como duo of den un team di 4 persona.

E di 31 edicion di Ronde van Aruba ta tuma luga riba diabierna 12 di mei y ta cuminsa pa exactamente 8or di anochi. E ruta di estafette ta parti den 8 trayecto di mas o menos di 9,2km. E cambionan di coredo lo tuma luga na Boca Grandi (8,2km), Boca Prins (16,5km), Ayo Rock Formation (26km), Alto Vista (33,6km), Boca Catalina (42,8km), Bushiri (52,7km), Arugas na Barcadera (62,2km) y tin como finish Mariniers Kazerne Savaneta (72km).

Guardian Group Fatum lo zorg pa un ambiente ameno na e di 6 punto di cambio na Bushiri pa asina anima e participantenan cuminsando for di 12:30 AM. E punto di cambio di Bushiri lo cera 5:00 AM y e finish lo cera pa 7:00 AM. Ademas di ta un di e sponsornan principal, Guardian Group Fatum lo participa tambe na e estafette cu un team di 4 persona. E team ta consisti di Roberto Lejuez, Roderich Streedel, Ilyana Maduro y team leader, Michelle de Groot cu ta Manager Commercial Activities di e compania di seguro.

“Un bida saludabel ta hopi importante pa nos bienestar. E ta halsa calidad di bida en general y ta forma e fundeshi di un comunidad feliz. Pa e motibo aki eventonan deportivo manera esaki cu ta promove un bida saludabel ta importante pa Guardian Group Fatum”. Esaki di acuerdo cu Manager Commercial Activities di e compania di seguro na Aruba, sra. Michelle de Groot.

Guardian Group Fatum ta invita comunidad completo pa apoya tur participante di Ronde van Aruba dia 12 di mei. E publico presente tambe tin un rol importante y ta contribui na e motivacion, prestacion di e participantenan



y tambe na e ambiente y experiencia en general.

Pa mas informacion tocante Ronde van Aruba, bishita e pagina di Facebook: Ronde van Aruba - MSK Savaneta.

Mildred Schwengle a entrega su retiro di funcion como representante di Raad van State pa Aruba

Entrante 1 di november 2023, sra. Mildred Schwengle, a base di su propio peticion, ta retira di su trabou como representante di Raad van State (RvS) pa pais Aruba. Sra. Schwengle pa seis aña a exactamente a fungi como miembro di departamento di RvS di Reino. Prome cu sra. Schwengle a asumi e responsabilidad aki, dr. Mito Croes tabata ocupa e funcion di representante di RvS pa Aruba te cu juni 2016.

Procedura

Ken lo asumi e funcion despues di sra. Mildred Schwengle ainda no ta conoci. Minister di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino di Hulanda lo consulta esaki cu Prome Minister di Aruba Evelyn Wever - Croes y cu e vice presidente di RvS. Conseho di Minister di Reino lo tuma e decision pa presenta e candidato na Rey Willem-Alexander, pa e nombracion como representante di RvS.

Departamento di Conseho di Reino

E departamento di conseho di RvS di Reino Hulandes ta reuni un biaha pa luna, riba diaranson, y ta duna conseho den liñanan grandi tocante e mesun temanan cu e departamento di conseho di RvS. Cerca RvS di Reino e ta bay tocante topiconan no solamente di interes pa Hulanda, pero pa henter Reino entre otro: Leynan di Reino y tratadonan di Reino.
E departamento di conseho di RvS di Reino ta consisti di miembronan di e departamento di conseho, plus tres otro miembro di e otro paisnan den Reino.

Curriculum vitae di Mildred Schwengle

Mildred (Milly) Schwengle a studia ley na e anterior Katholieke Universiteit Nijmegen. Entre añanan 1990 y 1994 e tabata fungi como "plaatsvervangende officier van justitie" y despues como griffier na Corte di Prome Instancia. Na 1994 el a bira abogado y el a traha como abogado na Aruba y Corsou y tabata partner na e bufete HBN law, te cu su nombracion como miembro representante di Aruba den RvS.

Gobierno di Aruba ta gradici sra. Schwengle pa su tremendo trabou durante e añanan.

E proyecto di camara di siguridad riba Smart Grid di Elmar awor un servicio oficial

E proyecto piloto a resulta exitoso y awor ta wordo converti den un servicio oficial di ELMAR pa KPA. Por medio di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, ELMAR y Cuerpo Policial Aruba (KPA) a alcansa un acuerdo di servicio di camara di siguridad, cual lo wordo instala riba e Smart Grid di ELMAR. Esaki ta facilita KPA pa supervisa y mantene orden publico. A cera un acuerdo di servicio pa huur y mantenemento di e camara. E camara lo wordo maneha completamente pa KPA, mientras cu ELMAR ta brinda apoyo tecnico.

E Smart Grid di ELMAR ta un infrastructura dinamico cu ta wordo utiliza pa innovacion y creacion di productonan y servicionan nobo di ELMAR. E Smart Grid ta permiti conexion cu e camara di siguridad, loke ta permiti KPA pa monitoria e situacion di siguridad den tempo real. Den combinacion cu otro proyecto di Smart Grid manera sistemanan di luz di caya 'smart' y medidanan di conservacion di energia, e servicio di camara di siguridad publico lo yuda nos alcansa nos meta pa sigui desaroya nos Smart Grid caminda cu ta provee nos habitantenan un ambiente sano y sigur. E Smart Grid ta un fundeshi importante pa e desaroyo di tecnologia y innovacion cu ta beneficia nos comunidad.
ELMAR ta enfoca riba su responsabilidad social (CSR



Corporate Social Responsibility) como compania nacional, y ta comprometi pa trece mas siguridad na Aruba. E proyecto di camara di siguridad ta un parti vital di e compromiso di ELMAR pa provee un ambiente sigur pa tur esnan cu ta biba y bishita nos pais. Como un compania local, ELMAR ta comparti e responsabilidad di utilisa su infrastructura di grid pa beneficio di e comunidad, y e instalacion di e camara di siguridad ta un testimonio di esaki, conhuntamente cu ELMAR su maneho di luznan di caya.

ELMAR ta contento di por brinda e servicio nobo di camara di siguridad pa KPA, y nos ta keda comprometi pa continua traha duro pa innova y mehora e bida di nos habitantenan di Aruba.

Minister Geoffrey Wever:

Trabounan bou tera a trece retraso pa trabounan di embeyecemento den Columbusstraat y Wilhelminastraat

E proyecto di revitalisacion di fase uno pa Oranjestad a topa cu algun trabou di infrastructura extra bou di tera relaciona cu un tuberia di e sistema di riolering. E problema aki ta ser aborda pa por sigui cu e trabounan di embeyecemento. Despues di a cuminsa kita tur loke tin existente a bin constata cu un bakprofiel, esta un tubo di concreet kibra.

E trabounan di revitalisacion di Oranjestad ta un proyecto hopi importante pa nos isla y lo tin un impacto positivo riba e economia y turismo. Mirando cu Wilhelminastraat y Columbustraat ta un area cu ta ricibi hopi molester di awa den tempo di yobida ta importante pa e tuberia nan ta den bon condicion pa no trece molester innecesario den futuro.

Na e momento aki DOW ta trahando pa por soluciona e problema cu e tuberia aki, pa asina contratistanan por sigui cu e trabounan di revitalisacion. “A pesar di contratiempo, nos ta spera cu e trabounan aki lo keda completa den un periodo di tempo mas cortico posibel”, Minister Wever a comenta.

Minister Wever a expresa su comprension pa e sintimento di comerciantenan di e area, y ta pidi nan disculpa y alabes comprension pa cu e situacion. Ta haci peticion pa pueblo di Aruba sigui sostene e comerciantenan di e area durante e periodo di trabou pa por logra un Oranjestad revitalisa y bunita pa tur hende di Aruba y e turistanan cu ta bishita nos isla por gosa di dje.





Charla den bo bario 'E derechonan di pashent'



"Esun cu no sa su derecho, ta mescos cu e no tin derecho." -

mr.dr. Jayburtt J. Dijkhoff

www.sikiaruba.org

Riba 3 di mei a tuma luga e prome charla den bo bario 'E Derechonan di Pashent'.
Esaki a tuma luga na Centro di Bario Noord en conexion cu e lansamento di e prome buki den Reino Hulandes titula 'E derechonan di pashent'.

E publico presente tawata tin hopi pregunta y a haya amplio splicacion. E charla tawata hopi interactivo y a wordo bon ricibi.

E siguiente charla lo tuma luga na Centro di Bario Brazil riba diaranson, 10 di mei.

Tur e charlanan ta riba un diaranson for di 7or pa 9or di anochi. E charlanan ta completamente gratis. Nan ta na Papiamento y na Centro di Bario Lago Heights esaki lo ta na Ingles. Na tur Centro lo papia tocante tur e derechonan di Pashent y lo subraya un topico specifico.

E schedule di e siguiente charlanan ta como lo siguiente:

Fecha	Centro di Bario	Tema
10 mei	Centro di Bario Brazil	Privacidad
17 mei	Centro di Bario Dakota	Derechonan y Obligacionnan di pashent
31 mei	Centro di Bario Playa Pabao	Responsabilidad medico
14 juni	Centro di Bario Lago Heights	Right to file a complaint
21 juni	Centro Famia Piedra Plat	AZV
28 juni	Centro di Bario Savaneta	Cuido di adulto mayor
5 juli	Centro San Martin, Santa Cruz	Representacion legal

Pa esnan interesa e buki lo ta obtenibel pa solamente Afl. 35,-.



E autor, mr.dr. Jayburtt J. Dijkhoff conhuntamente cu fundacion SIKI ta invita pueblo henter di Aruba pa no perde e oportunidad aki.

Esun cu no sa su derecho, ta mescos cu e no tin derecho. Keda informa y participa na e Charla den bo bario 'E derechonan di pashent'.

Un danki na CEDE Aruba pa patrocina e charlanan aki na beneficio di henter pueblo di Aruba.

Pa mas informacion bishita www.sikiaruba.org of sigui nos pagina di Facebook di SIKI Aruba.

Encuentro di Poetanan na Aruba



Na Biblioteca Nacional Aruba na Playa lo tin riba diahuebs 11 di mei di 6or y mei atardi pa 8'or anochi, un combersacion y recital di entre otro poetananan di Peru, Chile, Venezuela y Puerto Rico. Lo dialoga riba editorialnan di poesia na Puerto Rico y con nan ta publica apesar di recurso limita y crisis existente. Specialmente amantenan di poesia y literatura ta keda cordialmente invita pa experencia y participa na e encuentronan artistico y educativo.

Entre 9 y 18 di mei awor Aruba ta anfitrion di poetanan contemporaneo local, regional y internacional. Ta trata di un intercambio cultural y literario cu atencion pa lenga minoritario y uzo innovativo / experimental di idioma, specialmente den poesia.

Dia 9 y 10 di mei awor di 7'or y mei pa 9'or di anochi, Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) ta cede di diferente actividad. E prome anochi den Hardin mi Wela, tin un homenahe na Nydia Ecury. Un artista special invita ta su yiu Caresse Isings kende ta un escultor y poeta teatral. Poetanan di entre otro, Chile y Puerto Rico lo recita obranan di Nydia pa prome biaha na Spaño.

Ademas lo tin introduccion di e publicacion "Caracolas y Truenos del Caribe Holandes" na encargo di Jamila Medina Ríos. Sra Jamila ta un poeta y academico di Cuba y ta specialisa den literatura Cubano di exilio. Sra. Jamila a colabora cu e prome traduccion na Spaño di Nydia Ecury su obra "Bos di Sanger." Arturo Desimone mes tambe lo recita su poesia y Jair Britten lo presenta musica inspira riba cultura indigena.

Diaranson 10 di mei lo tin recital cu musica popular Latinoamericano integra cu baile di Samanta Westera Juppa. Lo tin presentacion di e poetanan, Jesus Montoya (Venezuela), Juana Adcock (Escocia-Mexico), John Martinez Gonzales (Peru) y Ralph Winedt (Corsou). E localidad pa e di dos anochi na MANA ta dilanti di Cas Dun Dun cu presentacionnan riba su balcon mahestuoso.

Universidad di Aruba tambe ta cede di dos evento. Dialuna 15 di mei pa 6'or di atardi pa 8'or lo tin declamacion di poesia internacional y multilingual cu Wilson Alves Bezerras di Brazil. Lo hiba combersacion tocante e poder libertador di traduccion y multilinguismo. E siguiente dia,16 di mei, tin un tayer di 3' or pa 5'or di atardi tocante arte di traduci. E eventonan na UA por sigui nan tambe virtualmente via e link aki. Tur evento ta gratis.

E director artistico ta poeta/escritor Arubiano-Argentino Arturo Desimone cu tin diferente buki di poesia y publicacion na su nomber, entre otro na Inglatera y Argentina. Tambe su articulonan a sali den revistanan na Merca, Mexico y Spaña. Tin 3 publicacion den Coleccion Nacional, na Dept. Arubiana, Bachstraat 5 pa consulta.

Abo por ta e proximo embahadora hubenil

GLW Foundation cu un anochi di Informacion



GLW Foundation ta prepara pa cuminsa cu e temporada di Miss Teen Aruba International 2023. E aña aki comision organisado mes lo encarga cu mayoria vestuario di e candidato cual ta haci e gasto mucho menos pa e mayornan y esaki ta duna e oportunidad pa hoben cu tin deseo di participa pero hopi biaha no tin e forma di por participa.

Miss Teen Aruba International a sa di demostra durante hopi aña cu nan ta mucho mas cu un concurso di beyesa. Como hoben e candidata lo siña pa conoce su mes y por siña descubri su mes tambe, tur su habilidadnan. Nos lo guia e hoben cu seminarionan educativo pa asina por dune e hermentnan cu e por usa den su futuro y cu por yude den su trabou den futuro, tambe guia di pasarela, etiketa, comportacion social, Papiamento y tambe seminarionan recreativo y dibertido.

E candidata lo ricibi tambe e guia con pa deal cu situacionnan social y cultural. Hoben si bo tin entre 14 pa 19 aña y bo tin deseo di experencia un bunita temporada di crecemento personal ta bo oportunidad. Mayornan si bo ta desea pa bo yiu siña conoce su mes, descubri su habilidadnan y sin cu bo mester inverti hopi placa den esaki tuma e oportunidad pa asina por participa y bira nos proximo embahadora hubenil.

Si ta desea mas informacion por whatsapp nos na 5616151. Diabierna awor na Tanki Leendert 100F lo tin un anochi di informacion pa tur mayor y hoben interesa. Ultimo dia pa inscribi ta dia 20 di Mei ya cu instalacion lo tuma luga diasabra 3 di Juni. Final di Miss Teen lo tuma luga diasabra 22 di Juli 2023 den Cas di Cultura.

Kico ta haci un bon storia?

Kico ta haci un bon storia? Kico ta pone cu e lector no kier stop di sigui lesa? Pakico tin storia ta asina excitante, mientras cu otro nan ta pone bo pega soño? Sea ta un buki pa mucha, of un buki pa adulto, n'e curason di tur bon buki, tin un storia bon hinca den otro. Con pa hinca esaki na un manera bon den otro? Cuminsando fin di mei, autor local Vi Frank ta duna un curso – organisa dor di Biblioteca Nacional Aruba – over di e topico interesante aki.

Tur hende tin un storia interesante pa conta, hopi tin gana di skirbi un buki – sea ficticio of di bida real – pero no hopi ta conoci cu e diferente tecnicanan con pa pone nan storia den un forma excitante ariba papel. Desde 29 di mei awo, autor local Vi Frank, lo duna tur es'nan interesa un bista ariba kico ta come y bebe den e mundo fascinante di hinca storia den otro. E meta di e curso aki, ta pa na final e participante bay cas c'un 'toolbox' yen di herment con pa logra nan meta, esta hinca un bon storia den otro cu ta pone nan lectornan pasa oranan excitante.

Aunke e ta keda algo importante, den e curso aki no lo pone atencion na gramatica, ortografia, etcetera. Participantenan por skirbi con cu nan kier, den nan idioma preferi, sea ta Papiamento, Ingles, Hulandes, o Spaño, over di cualkier tema of genero di nan preferencia. Locual ta bay wordo poni hopi atencion ariba ta varios tecnica con pa gara atencion dje lector di tal forma, cu e no kier laga los mas. Den e curso lo focus entre otro con pa crea personahenan interesante; con pa



stimula imaginacion dje lector; di cua punto di bista lo conta e storia; con pa hinca e secuencia y escenanan den otro di tal forma cu e storia ta keda interesante y muy en particular, con pa evita erornan cu nos tur como escritor ta haci hopi biaha.

Registracion pa e curso por prome cu diabierna awor, dia 12 di mei. Mas informacion riba website di biblioteca.

Workshop Tips & Skills for Building an Entrepreneurial Team

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria mediante su unit di Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (IDEA) y cu colaboracion di E.E. Venture, kier invita tur persona cu ta den proceso pa habri un negoshi of cu ja tin un negoshi existente caba, pa asisti na IDEA su di dos seccion di e workshop di "Tips & Skills for Building an Entrepreneurial Team" dia 15 di mei venidero.

E oradora, sra. Charisse Hoen-Daly, experto den Marketing & Communications y actualmente trahando na Universidad di Aruba y ta directora ehecutivo di e empresa E.E. (Engage & Empower) Venture, lo presenta par di tipnan y habilidad pa con pa crea un bon team pa opera y maneha un negoshi cu e meta pa esaki sigui desaroya y crece. Trahando den un team cu persona cu bo por confia y respeta, por haci e operacion y maneho di un negoshi mas facil.

E workshop aki ta completamente GRATIS y ta tuma luga na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, den Sun Plaza Building, piso 2, sala no. 25. E orario di workshop ta di 9:00am – 11:00am.

Pa tur futuro empresario y esun nan existente cu ta den proceso pa habri un of otro negoshi, por atende e workshop aki. Tambe na tur cu a participa na e prome seccion di e workshop aki y kier siña mas, por participa na e di dos seccion.

Pa por participa, mester registra via e siguiente link riba Eventbrite of por haya e link aki tambe riba nos Facebook page @Idea-Aruba:
https://www.eventbrite.nl/e/workshop-tips-skills-for-building-an-entrepreneurial-team-part-ii-tickets-630897490377

Registracion ta obligatorio y cupo ta limita. Si acaso mester di mas informacion tocante e workshop, por tuma contacto cu sra. Louella Croes-Ras na IDEA via telefon #: 521-2400/521-2439. Tambe por sigui IDEA riba su Facebook page @Idea-Aruba of bishita nos website nobo: www.idea.aw.

Abo tin un Idea? Hasi bo Idea realidad. Bishita IDEA na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yuda bo cu tur informacion y guia necesario.

IDEA, sosteniendo un economia duradero y un transicion pa un economia formal.

Minister Geoffrey Wever:

Interes grandi pa curso Finansas den mi Hogar na Oranjestad

Riba 8 di mei un grupo grandi di participante a start cu e curso Finansas den mi Hogar. Organisa pa Minister Geoffrey Wever hunto cu Fundacion Plan di Bida, e biaha aki e curso a tuma luga den districto di Oranjestad, den bario di Dakota.

E curso tin un duracion di 4 siman y tin como meta brinda cada participante e guia y conocemento pa tuma decisionnan financiero cu impacto positivo riba nan bienestar. Despues di Paradera y San Nicolas, awor ta Oranjestad su beurt. Banda di ricibi e material necesario manera entre otro pen, etui y un rekenmachine, cada participante lo ricibi tambe un certificado di participacion.



Sondeo di Banco Central di Aruba ta mustra un desaroyo preocupante: di cada 10 hogar, 3 hogar ta gasta mas di nan entrada tur luna. Esaki ta nifica cu tin hogarnan riba nos isla cu cada luna tin e reto di cumpli cu tur necesidad y responsabilidad financiero manera entre otro gasto pa vivienda, cuminda, y prestamonan personal. P'esey ta importante pa duna guia y conocemento pa conscientisa e consumidor, e participante riba e impacto di cada decision financiero riba nan cartera y nan hogar.

Den e prome sesion a enfoca riba con por ta efectivo den cas door di wak con por spaar y cumpra sin emocion. Cu subida di prijsnan internacional di productonan cu ta afecta e prijsnan di nos productonan ta importante cumpra consciente y crea e espacio pa spaar aunke ta un tiki. Esaki por contribui na sea mas consciente di e balor di cada florin. Minister Geoffrey Wever ta contento cu e curso aki por ser ofreci na nos ciudadanonan y ta desea cada participante hopi exito durante e diferente sesionnan cu lo trata topiconan cu lo contribui sin duda na un maneho responsabel di nos cartera.

Aunke cupo ta limita na 50 participante, a dicidi pa crea mas cupo y duna mas ciudadano e chens di participa mirando e interes. Esaki ta demostra e necesidad pa haya mas guia y conocemento pa sa mas con pa maneha e cartera. E curso ta financia door di ministerio di asuntonan economico, y ta completamente gratis pa tur participante!

En conexion cu e celebracion di Dia di Rey:

Minister Maduro y CCDN ta ricibi un aprecio di sr. Dyron Maduro

Pa mantene e tradicion di traha fli bibo bou nos hobennan



Recientemente Minister Maduro a haya bishita di sr. Dayron Maduro kende ta ocupa su mes cu e tradicion di traha fli. Hunto su sra. Chanty Daal, Dyron a splica e mandatario riba su experiencia amplio trahando fli pa basta aña. Dyron a keda masha gradici pa mira cu Comision Celebracion Dianan Nacional, CCDN hunto cu Biblioteca Nacional en conexion cu e celebracion di Dia di Rey a organisa un Tayer di Fli pa hobennan siña traha fli. Esaki a inspira Dyron pa traha un fli dedica na CCDN como muestra di aprecio pa e trabou haci pa conserva e bunita tradicion aki. Den presencia di Presidente di CCDN sr. Lyonel Dirksz, Minister Maduro a acepta e bunita gesto aki di sr. Dayron Maduro y su sra. Chanty Daal. Minister Maduro a hiba un combersacion masha ameno cu e pareha aki cu ta dedica na mantene Aruba su tradicion di traha fli bibo y a encurasha nan pa sigui cu e bunita obra pa stimula e tradicion aki bou di e hobennan di nos Pais.

Fortaleza Pa Famia

No biba manera bo kier, y lubida riba Dios

E libertinahe cu a drenta mundo, den cual hende ta tuma malo haci bon, apoya inmoralidad, haci cosnan abominabel dilanti di Dios, ta algo hopi peligroso, cu lo tin consecuencia grave, si hende no arepenti di nan pica. E adversario mas grandi di bida di hende no ta cancer, pero e diabel cual ta hinca den cabes di hende cu nan por biba den tur sorto di bagamunderia, sin respet pa Dios, pa nan permanece den pica, asina no hereda e reino di Dios, ma wordo destina pa candela eterno, cual ta fierno.

Pero ta para skirbi lo siguiente:
Pasobra Dios no a manda e Yiu den mundo pa condena e mundo, ma pa e mundo wordo salba door di dj'E. Esun cu kere den dj'E no ta condena, esun cu no kere ta condena caba, pasobra e no a kere den e nomber di e Yiu unigenito di Dios (Juan 3:17-18).

Esun cu kere den e Yiu tin bida eterno, ma esun cu no obedece e Yiu, lo no mira bida, ma e furia di Dios ta keda riba dje (Juan 3:36).

Pasobra Dios no a yama nos pa ta impuro, ma pa hiba un bida santo. P'esey esun cu rechasa esaki, no ta hende e ta rechasa, sino e Dios cu ta duna Su Spirito Santo na boso (1 Thesalonisensenan 4:7+8).

P'esey considera e miembronan di boso curpa terenal, como morto pa inmoralidad, impuresa, pasion, deseo malo, y golosidad, cual ta igual na idolatria. Pasobra ta pa motibo di e cosnan aki, cu e furia di Dios lo bini riba e yiunan di desobediencia (Colosensenan 3:5+6).

Of boso no sa cu e inhusto nan lo no hereda e reino di Dios? No laga nan gaña boso: ningun fornicador, ni adorado di dios falso, ni adulterio, ni esnan afemina, ni homosexual, ni ladron, ni esnan golos pa placa, ni burache, ni blasfemador, ni estafador, lo no hereda e reino di Dios (1Corintionan 6:9-10).

Si nos confesa nos picanan, E ta fiel y husto pa pordona nos, nos picanan y pa limpia nos di tur inhusticia.

Laga nos tene cuenta den cual direccion e sistema di mundo, ta bayendo, cu engaño na cantidad, y mas tristo cu por sosode, cu ley pa sostene engaño esey ta mustra decadencia di hende tur dia, door cu hende ta hiba e pensamento cu mi por biba manera mi kier y cu ningun hende no tin nada di bisa mi.

Pero nan ta lubida cu ta para skirbi asina aki:
Huy for di inmoralidad. Tur otro pica cu un hende por comete ta pafo di e curpa, ma e hende inmoral ta peca contra su mes curpa. Of boso no sa cu boso curpa, ta e tempel di Spirito Santo, kende ta den boso, kende boso tin di Dios y boso no ta pertenece na boso mes (1Corintionan 6:18+19).

Boso no sa cu boso ta e tempel di Dios, y cu e Spirito di Dios ta biba den boso, si un hende destrui e tempel di Dios, Dios lo destrui e. Pasobra e tempel di Dios ta santo esey ta locual boso ta (1Corintionan 3:16-17).

Dios a duna nos como mayor un mandato pa instrui nos yiunan den e caminda di Dios, pero e sistema di mundo kier pa laga muchanan scoge locual nan kier haci, pa asina nan cay den gara di e diabel for di chikito, y lanta sin ningun clase di identidad, pa asina e diabel por haci y deshaci cu yiunan di hende.

Nos tur mester sa cu esun cu no inverti den orden, lo cosecha desorden, e mayor mester pone tempo pa su yiunan, pa coregi y disciplina.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje





Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu un tristesa profundo pero conforme boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Lidia Sira Maximina Martinus

*3 augustus 1938 - †1 mei 2023

Na nomber di su
Yiunan:
Marlon Jacobs
Jennifer Jacobs
Burton Jacobs y esposa Melissa
Myrlenda Jacobs

Nietonan:
Ashmyl Croes y esposa Mariana
Ashmar Croes
Lynell Jacobs
Lynette Jacobs
Lilianna Olarte
Lianne Jacobs
Hailey-Ann Jacobs

Rumannan:
†Elvia Baly-Martinus y famia
Sylvia Martinus y yiu Gianni Richardson
Agnes Gorrising y famia
Gregoria Martinus
Ruben Martinus y famia
Edwin Martinus y famia
Cesar Martinus y famia
Piet Martinus y famia
Romulo Martinus y famia
Nelson Martinus
Franklin Martinus y famia
Lilian Martinus y famia
Susan Martinus y famia
Sharine Martinus
†Glen Martinus
†Juan Guanipa
†Brihilio Barret
Maria Tromp y famia
Mavis Stamper y famia
†Eddie Stamper y famia
Glen Rasmijn y famia
Gail Rodriguez
Marlon Rodriguez
†Enrica Rodriguez

Manera ruman: Irene Jacobs

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, Coro la Escala y demas famia:
Martinus, Jacobs, Stamper, Guanipa, Rasmijn, Richardson, Baly, Gorissing, Mathilda, Paula, Marquez, Mohan, Sanchez, Jansen, Boekhoudt, Gnecco, Giel, Zambrano, Leto, Barret, Croes, Olarte, Perez Ramon, Pieters, Guerrero, Vrolijk, Antersijn, Coëllo, Damian, Rodulfo Baechler, Maduro, Orman, Hazell, Robles de Medina, van Poppel, Hoogwinkel, Oldendaal, Vanterpool, Krozendijk, Solagnier, Dirksz, Rodriguez y Rivas

Ta invita tur amigo y conocir pa e acto di entiero cu lo tuma luga diahuebs, **11 di mei 2023** pa 4 or di atardi, saliendo for di Misa Birgen di Fatima na Dakota y despues pa Santana Catolico na Savaneta. E resto mortal lo ta reposando desde 2 or di atardi den Misa Birgen di Fatima na Dakota.

Adres pa condolencia ta Aurora Funeral Home y lo tuma luga diaranson, 10 di mei 2023 di 7 or pa 9 or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro familiar den nos tristesa. Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta mi wardador,
mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba bèrdè, e ta pone mi sosegá.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Psalmo 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agradecido na señor nos Dios pa tur locual e la significa pa nos, nos ta participa fallecimento di nos ruman y ser stima:



Maria C. Paula

Carinosamente yama "Choria"
*09-04-1935 - †06-05-2023

Na nomber di su:
Yiu: Irving Clive Paula

Nieto: Mark Angelo Paula

Rumannan:
† Dolores y † Sixto Arends-Paula y Famia.
Johanna Citroën-Paula y Famia.
† Norma y † Luis Erasmus – Paula y Famia.
† Boechi y Lourdes Paula y Famia
Edwina Paula

Sobrino(a) nan: Jerry, Francis, Errol, Roy, Sandra, Mayra, Edsel, Angela, Louise, Junior, Debora, Judella, Elton, Roxanna, Wendell y demas Sobre Sobrinonan

Primo y Primanan, Hijanan

Demas famia, Amigonan y Conocirnan: Paula, Arends, Erasmus, Tromp, Stuit, Hoek, Nava, Vries, Jacobs, Burleson, v/Ommeren, Maduro, Hernandez, Figaroa, Rasmijn, Kock, Romero, Cardoze, Odor, Ridderstap, Statia, Rodriguez, Avila, Becker, Daal.

Acto di entiero lo tuma lugar **Diabierna,12 di mei 2023**, na Misa San Francisco
di Asis Pro-Catedral na Playa di 2or pa 4or di atardi despues lo Sali bai pa santana catholico playa

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.





Señor ta mi wardador, mi tin falta di nada;
Den cunuco di yerba verde, e ta poni mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa
fresco pa mi bolbe haya forsa.
Psalmo 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela,y bisawela stima:

Sra. Maria de Mey Wolff

Cariñosamente jama "Mayo" ," Chomai"
Vuida di Quintin Nemencio de mey (Memechi)
*10-01-1938 †07-05-2023

Na nomber di su:
yuinan:
Efraim (Efi) y Jasmin de Mey
Rudolfo(Ito) de Mey
Lourdes (Luchi) de Mey
Hubert(Sony) de Mey
Leonardo (Leo) de Mey
Harold de Mey y compañera Mirna
†Kenneth (Kenny) de Mey
Gino y Loren de Mey

Nieta y Nietonan:
Marisol y Johel, Philbert y Steffan, Faela y Pierre, Fayron, Rachela y Rhoandy, Louanne, Yvelyne, Jerry, Julian, Kamrijn, Quintin

Bisanieta y Bisanieto:
Xenon, Jay-qion y Joheily, Mia, Leah y Khian, Xiolany y Joxienne
Bryson y Zyon, Juelz

Rumannan:
†Juanita y †Marcolin Tromp
†Claudio y Nata Wolff
Boy y †Linda Wolff
†Chepita y †Miguel Gamarra
†Jossy y Nita Wolff

Benny y Mina Wolff
Tommy y Beatrix Wolff
†Lidia y Frans Leest
†David Wolff

Su swa y cuñanan:
Chonai de Mey y famia
Shon le de Mey y famia
Chommy de Mey y famia
Sra.Vda Maria de mey famia
Shon A de Mey y famia
Milo de Mey y famia
Feli de mey y famia
Sra. Vda Deta de Mey y famia
Tico y Altagracia de mey

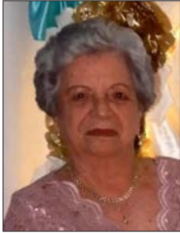
Subrina y subrino nan y Famia, primo y prima nan y famia, Comer y comper nan y famia, Iha nan y famia, Bisiñanan, famianan na Hulanda y Merca

Amiga nan di cas: Shelly y Leo, Fael y Maria Wolff, Aura, Rosa, Ina, Tina Maduro, Maria Tromp Frias

Famia: de Mey, Wolff, Giel, Tromp, Lopez, Leest, Gamarra, Gomez, Thiel, Richardson, Montero, Dirksz, Rosario, del Toro, Hiwat y de mas famia nan hopi pa mencionan.

Acto di entiero ta tuma lugar **diasabra 13 mei 2023** for di 2 pm pa 4 pm na Royal Funeral Home y después pa santana católico na Noord.

Disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida algún famia y conocirnan.




Mi kier alaba Señor tur tempo, Su alabansa lo no kita fo'i mi boca, Mi alma ta gloria den Señor, Laga humildenan bin tende y gosa. Canta grandesa di Señor hunto cu mi, Ban alaba Su nomber tur hunto!
Psalmo 34

Despues di un lucha fuerte y cu hopi fe, a bai den pas di señor:

Martina "Ina" Ras

Na edad di 83 aña
5 November 1939 † 6 Mei 2023

Na nomber di:
Su Rumannan stima:
†Julieta "Aura" Henriquez Ras
Florencia Ras
Evelina y Placido Geerman Ras
Ica y Alberto "Juan" Croes Ras

Sobrino(a)nan stima mescos cu yiu:
Deonisio "Renny" y Lourdes Henriquez Albertsz
Debby y Andy Gomes Henriquez
Litza y Humphrey Croes Henriquez
Patrick y Alexandra Croes Henriquez
Edrick y Marcella Croes Schalken
Lili-Ann Croes y Ferdinand Geerman

Sobre sobrino(a)nan stima:
Renomar Henriquez, Marylaïne Henriquez y famia
Chrissy-Ann y Tristan Vermeulen Gomes, Kaydee Gomes
Xandrick, Jayden Croes
Oliver, Isabela Croes
Zaniel, Thiago, Sianna Geerman

Tantanan:
Chila Dirksz
Rosalia (Yoyo) Danje

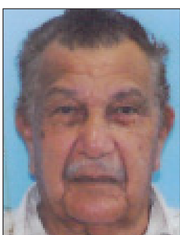
Swa, primo(a)nan, ihanan, amigo(a)nan, bisiñanan

Demas famianan: Ras, Croes, Gomes, Henriquez, Geerman, Schalken, Arends, Dirksz, Danje, Albertsz

Ta invita tur amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar **Diaranson 10 di Mei 2023** di 1or pm pa 4or pm Na Misa Immaculada Concepcion y despues pa santana catolico Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Na lugar di flor of krans, un donacion na Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Francisco Maduro

*20-09-1929 - †01-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega. E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe haya forsa. - Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido na tur locual e la nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di nos Tata, Welo, bisa Welo stima:

Sr. Theodoor Santiago Farro

Mihor conoci como:
"Dodo di Ina"
Ex trahado di ACI, Ministerraad, Douane.
*26 - 03 – 1931 - †03 - 05 - 2023

Na nomber di su mayor nan d.f.m.
† Catharina Christiaans
† Rey Farro

Na nomber di su:
Esposa stima: † Catharina Farro-Tromp

Yiunan: Ludwina "Winnie" y †Andre Pak-Farro
Maria Farro
Stella Farro
Frida y †Jossy La Rosa-Farro
Lita Farro
Robert Farro y Paulita Maduro
Theodoor "Doy" Farro y Deta Rasmijn
Irma y Franklin Eckmeyer-Farro
Albertico 'Tico" Farro y Corrie Broekhuizen
Milca y Tico Tromp-Farro
Richi Kock

Nieto y Nieta nan: Patricia Pak y Famia, Carolina Pak y Famia, Natasha Pak y Famia, †Enid Tromp-Delle y Famia, Norman Delle, Siegfried Kelly y Famia, Francis Joëll La Rosa y Famia, Jacqueline La Rosa y Famia, Jessica Figaroa-Farro y famia, Stefano Farro,
Franco Eckmeyer, Franklin Eckmeyer y Famia, Cathline Eckmeyer y Famia, Alberto Farro y famia, Nathalie Farro, Liliana Farro, We-Ling Tromp y Famia, Mai sai Tromp y Famia, Raize-Ling Tromp y Famia, Nai-Ling Tromp y Famia, Makanaki Tromp, Ryan Irausquin.

Bisanieto y Bisanieta nan.
Tatara Nieto.

Rumanan: †Editha y †Casper Faro-Farro y Famia,
Hyacintha y †Egidio Tromp-Farro y Famia,
Simona y Reinier Dreifschor y Famia
†Clemente y †Conchita Christiaans-Farro

Suegra y Suegro: +Engelberta y +Luciano Tromp-Britten

Cuñanan:
†Asuncion y † Aurelio Quandus-Tromp y Famia,
†Anna y †Fransisco Ridderstaat-Tromp y Famia,
†Pablo y †Theresita Tromp-Tromp y Famia,
†Clara y †Otilio Tromp-Tromp y Famia,
Juan Y †Julieta Tromp-Tromp y Famia,
†Fermina y †Bernardo Tromp-Tromp y Famia,
Thomasa y †Fransiscus Quandus-Farro y Famia,

Subrino y Subrina nan
Prima y Primo nan
Comer y Comper nan
Iha nan
Amiga Y Amigo nan di cas mucho pa menshona.
Bon Bisiña nan

Grupo nan:
Harley Davidson,
Domino,
Billiard,
Futbol.

Amigo y Amiga nan, Conociernan y demas Famia:
Farro, Tromp, Cristiaans, Britten, Pak, Delle, Kelly, La rosa, Eckmeyer, Broekhuizen, Faro, Dreifschor, Rasmijn, Figaroa, Croes, Gomez, Kock, Boekhoudt, Jacobs, Leest, Ridderstaat, Quandus, Angela, Ridderstap, Baarh, Maduro, Cathalina, Geerman, Esser, Franken, Luidens, Fingal, Lacle, Van Der Biezen, Wolf, Lesier, Frans, Jazagarai, De Palm, Donker, Arends, Gomez, Ras.

Disculpa nos, si den nos dolor y tristesa nos por a lubida un of otro famia, pero bo ta den nos curason.

Ta invita tur Amigo, Bisiña y Conosiernan y Grupo pa asisiti na acto di entiero cual lo tuma lugar **Diabierna 12 di Mei 2023** saliendo for di misa di Sta Anna 4or di atardi pa Santana Catholico di Noord.

Nos defunto Stima "Papa" "Pachi" "DoDo" Lo ta reposa for di 2or di Merdia den Misa Sta Anna**.**
Alaves tin oportunidad pa condoleer y despedi di nos defunto stima Diahuebs 11 di Mei 2023 na Aurora Funeral Home di 6or di atardi pa 9or di anochi.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Jasselyne W. R. Inoñan Garcia

Cariñosamente yama "Jessy, Enanita"
*16-09-1998 - †05-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues




Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna sosten, consuelo y forsa durante enfermedad y despedida di nos difunto:

Ronald A. Geerman

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos.

Un danki na un y tur cu a manda krans, whatsapp, e-mail y a hasi yamada nan telefonico.

Un gradicimento special: na Aurora Funeral Home pa e bon servicio y atencion, Dr. A. Wever y Dr. N. Duindam, Verpleegkundigen di Oncologie, Zinha y Nina Flanegin, Edmund Harms Foundation, Zulayka Geerman, Staff y Personal di De Palm Tours y famia Malmberg

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 2 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz pa descanso di alma di nos difunto stima.

Diaranson 10 mei 2023 pa 7.00 pm
Diabierna 12 mei 2023 pa 7:00 pm

